

ALEXANDRA MFG.CO.,

Toronto.

g. B

Klaeger: Voigt & Graichen,
Falkenstein i.V.

R.Schuldf.

COLLECTION DEPARTMENT

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

2
Montreal May 19 19 39.

German Consulate,

317 Keefer Bldg.,

Montreal.

Dist.	31
Circ.	20. MAI 1939
Tagob. Rr.	☒
M. H.	

16106 re Veight & Craichen,
vs Alexandra Mfg. Company.

To: account rendered May 1st \$3.00

DUN & BRADSTREET
OF CANADA LIMITED



J. L. Meaney
per V.B.

COLLECTION DEPARTMENT

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

Montreal..June..5th.....1939.

German Consulate.....

317 Keefer Bldg.,.....

Montreal.....

Dep't. Genl. Montreal
- 6 JUL 1939
Sagob. Mr
H.L.

16016 re Veight & Craichen,
vs Alexandra Mfg. Company.

To: account rendered May 1st

\$3.00

1) .

den 6.Mai 1939

R.Schuldf.

ab M/V

Auf das Schreiben vom 4.4.39-
V 142d Fr./H.- betr.: Voigt & Graichen./.
Alexandra Mfg.Co., Toronto.

Das hiesige Inkassobuero hat nunmehr einen Scheck
der Firma Alexandra Manufacturing Co., Toronto, in Hoehe
von \$ 30,- uebersandt. Hiervon wurden \$ 3,- fuer Inkasso-
spesen an das Inkassobuero bezahlt. Ausserdem sind Scheck-
einloesungsspesen und Zahlungsanweisungs-Gebuehren in Hoehe
von \$ 0,33 entstanden. Fuer den verbleibenden Restbetrag
/ von \$ 26,67 wurde die beiliegende Zahlungsanweisung be-
schafft.

K/D

An
die Aussenhandelsstelle fuer
Sachsen und Ostthueringen
L e i p z i g C l

Troendlinring 2a.

Anlage: Kostenrechnung Tar.St.9a)
2 RM plus 1 RM und Inkasso-
grundgebuehr 1 RM.

2) Kasse # 133 *2*

3) Herrn Dannenberg mit der Bitte um Begleichung
der beil.Rechnung von D.& B.ueber \$ 3,- *2*

Voigt & Graichen

Reinh. Graichen und Walter Tenzler

Kragen, Spitzen, Motive, Decken, Taschentücher

Falkenstein i.V.

Bankverbindungen:

Reichsbank Falkenstein i. Vogtl.
Stadibank Falkenstein i. Vogtl. Nr. 174
Allgemeine Deutsche Credit-Anstalt
Filiale Falkenstein i. Vogtl.
Postscheckkonto Amt Leipzig Nr. 334 31

Fernsprecher Nr. 5851

Telegramm-Adresse: VOGRAICH

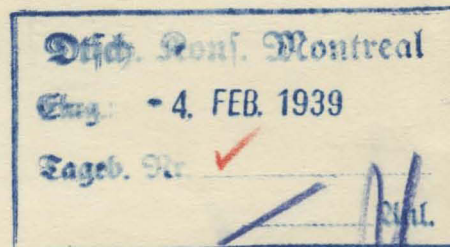
Codes: A. B. C. Code 5the Edition / Rudolf Mosse-Code
Bentley's Code / Privat-Code

Den 25. Januar 1939.

Titl.

Deutsches Konsulat,

Montreal,
317 Keefer Bldg.



R.Schuldf.

Betr.: Alexandra Mfg.Co., Toronto.

Für Ihr Schreiben vom 12. Januar danken wir Ihnen. Die von der Inhaberin der Firma Alexandra Mfg.Co., Frau Donovan, vorgebrachten Erklärungen wegen des uns schuldenden Betrages sind für uns nicht stichhaltig. Ob diese Angaben der Frau Donovan der Wahrheit entsprechen, können wir nicht sagen, da unser Vertreter, Herr Kent, erst zu befragen wäre. Wie dem auch sei, muß die Firma Alexandra Mfg.Co. für den erteilten Auftrag gerade stehen und Bezahlung leisten. Wir bitten Sie, auf volle Bezahlung unserer Forderung zu bestehen, und nur, wenn nicht anders möglich, würden wir uns notgedrungen mit $\text{\$ } 30.-$ einverstanden erklären.

Wir danken Ihnen für Ihre Bemühungen in dieser Angelegenheit und zeichnen

hochachtungsvoll

VOIGT & GRAICHEN

A large, stylized handwritten signature in dark ink, appearing to read "Voigt & Graichen".

B/EW.

A small, handwritten mark or signature in the bottom right corner of the page.

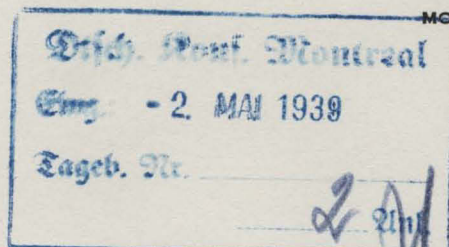
DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

BOARD OF TRADE BUILDING

MERCANTILE CLAIMS DIVISION

MONTREAL, QUE.



May 1, 1939.

German Consulate,
317 Keefer Bldg.,
Montreal.

Dear Sirs:

16106 re Veigt & Craichen, Falkenstein,
vs Alexandra Mfg. Company.

Attached please find debtors' certified cheque made payable
to the order of claimants for \$30.00, together with minimum
commission statement.

Yours very truly,

A large, stylized handwritten signature in blue ink, appearing to read "J.L. Meany". Below the signature, the word "Mgr." is printed in a small, serif font.

JLM/VB.

J.L. Meany.

COLLECTION DEPARTMENT

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

Montreal May 1st 19 39.

German Consulate,

317 Keefer Bldg.,

Montreal.

16106 re Veight & Craichen,
vs Alexandra Mfg. Company.

To: commission

\$3.00

**Außenhandelsstelle
für Sachsen und Ostthüringen**

Telegramm-Adresse: Außenhandel
Fernsprecher: Nr. 72141
Postcheckkonto: Leipzig 53381

Leipzig C 1, den 4. April 1939
Eröndlinring 2a

An das
Deutsche Konsulat
Montreal

Off. Post. Montreal
Empf. 17. APR. 1939
Zugeb. Nr. ✓
H. L.

Bei Antwort bitte angeben:

Betrifft: V 142d Fr./H.

E

Auf das Schreiben vom 1. März ds. Js. - R. Schuld f.
Betr.: Voigt & Graichen ./ . Alexandra Mfg. Company, Toronto.

Die Gläubigerin bittet, die fraglichen \$ 30.- sich aus-
händigen zu lassen. Sie ist einverstanden, wenn von diesem
Betrag die dem Inkassobüro erwachsenen Spesen gekürzt werden,
vorausgesetzt, dass sich dieselben im Rahmen des erhaltenen
Betrages bewegen. Den Restbetrag bitten wir zu überweisen.

Aussenhandelsstelle für Sachsen
und Ostthüringen

T.A.

[Signature]

[Handwritten signature]
19.4.39

✓

den 1. Maerz 1939.

al 2/3

R. Schuldf.

Betr.: Firma Voigt & Graichen ./.. Alexandra Mfg. Company, Toronto.

Mit Beziehung auf den vorhergehenden Schriftwechsel insbesondere auf das hiesige Schreiben vom 12. Januar d. Js., wird mitgeteilt, dass dem Konsulat ein Scheck in Hoehe von \$ 30.- von der Firma Alexandra Mfg. Co. zugesandt wurde. Das mit dem Einzug beauftragte Inkassobuero hatte jedoch Weisung, die Schuldnerfirma darauf aufmerksam zu machen, dass die entstehenden Inkasso-Spesen ebenfalls bezahlt werden muessen. Der zugesandte Scheck wurde daher vorlaeufig dem Inkassobuero zurueckgegeben.

Sofern keine Einigung auf der vorgeschlagenen Basis erreicht werden kann, muesste das Angebot der Schuldnerfirma angenommen werden, da dem Konsulat keinerlei Zwangsmittel zur Verfuegung stehen. Ein gerichtliches Vorgehen kommt in Anbetracht der hohen Kosten nicht in Frage.

I. A.

An die
Aussenhandelsstelle fuer Sachsen
und Ostthueringen

Leipzig C 1,
Troendlinring 2a

2/ zurück an Kölln

February 22, 1939.

ab 22/2

R. Schuldf.

Messrs. Dun & Bradstreet of Canada Ltd.,
Board of Trade Building,
Montreal.

Dear Sirs:-

Attention Mr. Meany.

With regard to our telephon conversation , I
am sending you a cheque of \$ 30.00 which has been sent
as full settlement of the account of Messrs. Voigt &
Graichen, Falkenstein.

As mentioned in my letter of February 11th, the
firm of Voigt & Graichen will consent only to this settle-
ment if collection fees are paid in addition.

Yours very truly,

The German Consul

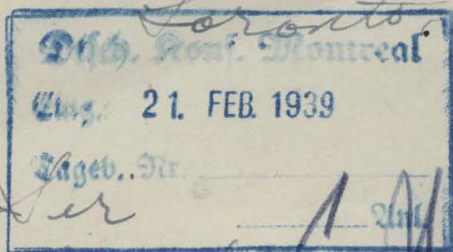
by:

(E. Kœchlin.)

2/ Durich au Kœchlin

96 Greenwood. at

Toronto, Ont. Feb 20.



Dear Sir

Please find Cheque
enclosed for Settlement
in full,

Thanking you
yours truly

Mrs A. Donovan.

February 11, 1939.

R. Schuldf.
10106 re Voigt & Graichen
vs Alexandra Mfg. Co.

wh 13/2

Messrs. Dun & Bradstreet of Canada, Limited,
Mercantile Claims Division,
Board of Trade Building,
Montreal.

Dear Sirs:-

With reference to your letter of January 25th,
I beg to say that I have been informed by the firm of Voigt
& Graichen, Falkenstein, that they would consent to a pay-
of \$ 30.00, provided that the collection fees will be paid
by the Toronto firm.

As the former owner of Alexandra Mfg. Co., has
already agreed to pay \$ 30.00, I think a settlement in this
way could be reached.

Yours very truly,

The German Consul

by:

(E. Koechlin.)

2/ Zürich an Koechlin

96 Greenwood at
Toronto Jan 30

Off. Conf. Montreal

Exch. 1 JAN 1933

Page No. ✓

German Consulate
Montreal Que.

Dear Sir.

In regards to your
letter of Jan 24.

stating thought C. ruchen
does not consent to a
settlement of the amount of
\$30.⁰⁰.

I can not pay any more
unless it is paid in small
monthly payments. I have
sold my machines and
the Business at 1380 2nd west
is closed. I have the
material at my home at
the above address.

I am enclosing a sample



of the material which is
the wrong colour.

That is the fault
of the agent ordering it.
It should have been
in peach. I am at a
total loss with this
material on my hands.

If you want to accept
the cheque for \$30.⁰⁰ you
can have it: other wise
I can't pay it in full I
am also writing Germany.

Stating it is the agent-
fault. Mr Kent that I
ever got loaded up with
the material he ordered.
the yardage and color of
which I should never of
had,

I remain
your truly.
Mrs P. Donovan
96 Greenwood St
Toronto.

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

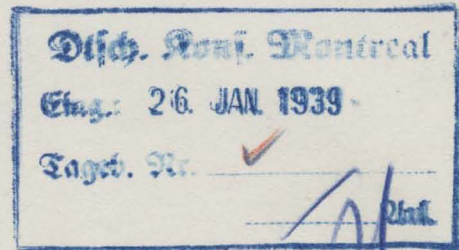
BOARD OF TRADE BUILDING

MERCANTILE CLAIMS DIVISION

MONTREAL, QUE.

Jan. 25, 1939.

German Consulate,
317 Keefer Bldg.,
Montreal, Que.



Dear Sirs:- 16106 re Veigt & Graichen
vs Alexandra Mfg. Co.

The following is copy of letter received
from debtors:-

"Your letter received in regards to the
account of Veigt & Graichen, Germany. I am writing
to state that I visited Montreal last week and called
on the German Consulate at 1440 St. Catherine St. W.,
and offered them a settlement. The gentleman is
writing Veight & Graichen and told me to wait until
I would hear from him in a matter of four weeks."

In view of above we are post-dating this claim
to February 8th. If this is not in order, please
advise.

Yours very truly,

Mgr.

JLM/VB.

J.L. Meany.

January 24, 1939.

R. Schuldf.

ab 26/1

Messrs. Alexandra Manufacturing Co.,
1380 Queen Street East,
Toronto, Ont.

Dear Sirs:-

With reference to your call at this office, I wish to inform you that I have received a letter from Germany, stating that the firm of Voigt & Craichen does not consent to a part payment in settlement of your account. The firm insists on full payment.

I therefore must ask you to send your cheque for the equivalent of RM 106.- made out to the order of German Consulate, Montreal.

Yours very truly,
The German Consul
by:

(Koechlin)

2) Zurueck an Koechlin.

Außenhandelsstelle für Sachsen und Ostthüringen

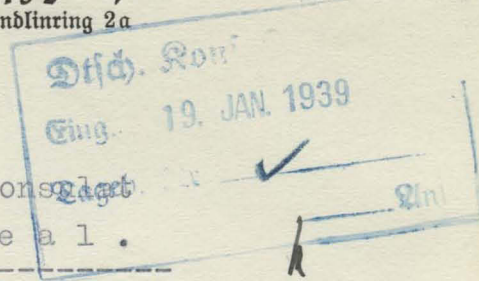
Telegramm-Adresse: Außenhandel
Fernsprecher: Nr. 72141
Postcheckkonto: Leipzig 53381

Bei Antwort bitte angeben:

Betrifft: V 142d H.

Leipzig C 1, den 7. Januar 1939
Eröbldirring 2a

An das
Deutsche Konsulat
M o n t r e a l .



W4

Auf das Schreiben vom 20. Dezember v.J. - R. Schuld. -
Betr.: Firma Voigt & Graichen ./.. Alexandra Mfg. Company,
Toronto.

Wir danken verbindlichst für obige Ausführungen,
von denen wir der Gläubigerin Kenntnis gegeben haben. Diese
ist mit der vorgeschlagenen Ausgleichszahlung nicht einver-
standen. Sie ist der Ansicht, dass doch kein Recht zur
Nichtbezahlung bzw. Ermässigung bestehe, wenn die Ware noch
nicht verkauft sei. Da die Ware ordnungsgemäss von ihr ge-
liefert worden sei, könne sie sich auf irgendwelche Ermäs-
sigungen nicht einlassen.

Aussenhandelsstelle für Sachsen
und Ostthüringen

I.A.

[Handwritten signature]

\$ 10⁰⁰
Zum

2

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

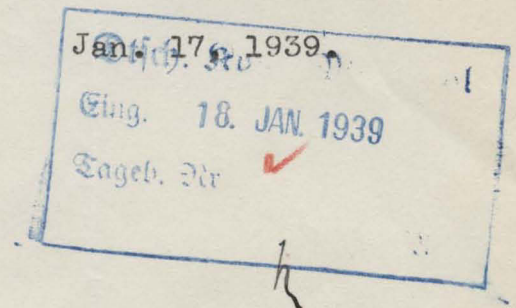
THE MERCANTILE AGENCY

BOARD OF TRADE BUILDING

MERCANTILE CLAIMS DIVISION

MONTREAL, QUE.

German Consulate,
317 Keefer Bldg.,
Montreal.



re Veigt & Craichen,
16106 vs Alexandra Mfg. Co.

Wg

Dear Sir:

In accordance with Free Demand instructions re.
your claim versus the above debtor, we are proceeding
with our Direct Demand 5% Service.

ADVISE US PROMPTLY OF ANY DIRECT COMMUNICATION
OR REMITTANCE.

Very truly yours,
DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

KINDLY ADDRESS ANY COMMUNICATIONS REGARDING ABOVE TO MERCANTILE CLAIMS DIVISION

den 12. Januar 1939

R. Schuldf.

Betr.: Alexandra Mfg. Co., Toronto.

ah 12/1

Mit meinem Schreiben vom 20. Dezember teilte ich Ihnen mit, dass die oben genannte Firma einen Betrag von \$ 25,- als Ausgleichszahlung angeboten hat. Die Inhaberin der Firma Alexandra Manufacturing Co., Frau Donovan, die geschäftlich in Montreal weilte, hat hier vorgesprochen und erklärt, dass der Vertreter Ihrer Firma, Herr E. Kent, Toronto, das noch teilweise zu bezahlende Material bestellt habe, zu einer Zeit als er bei der Alexandra Manufacturing Co. angestellt war. Herr Kent hatte angeblich die Möglichkeit, das bestellte Material zu verkaufen, doch bei Ankunft desselben gab er seine Stellung auf und die von Ihnen gelieferten Waren sind bis heute noch nicht verkauft. Der Vertreter Kent hätte sich bemühen sollen, die Waren zu verkaufen, wozu er als Vertreter sicher Gelegenheit gehabt hätte.

Ob die gemachten Angaben der Wahrheit entsprechen, konnte nicht nachgeprüft werden. Die Firma Alexandra Mfg. Co., Toronto, bzw. Frau Donovan hat nunmehr eine Zahlung von \$ 30,- vorgeschlagen, um diese Angelegenheit zu erledigen.

Es darf gebeten werden mitzuteilen, ob Sie mit diesem Vorschlag einverstanden sind.

Der Deutsche Konsul

W/D

I.A.:

Firma

Voigt & Craichen
Falkenstein i.V.

WG

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

THE MERCANTILE AGENCY

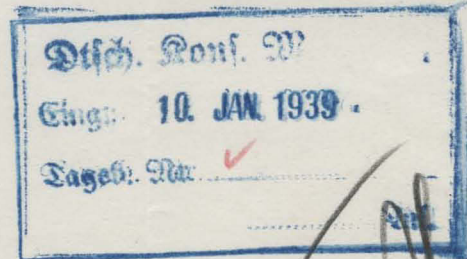
BOARD OF TRADE BUILDING

MERCANTILE CLAIMS DIVISION

MONTREAL, QUE.

.....Jan. 9-39.....19.....

[German Consulate,
317 Keefer Bldg.,
Montreal.
L



Your Claim vs.

Alexandra Mfg. Company,

1380 Quee St. East,

Toronto, Ont.

\$ RM 106.

Wg

We are pleased to acknowledge receipt of the above claim.

You will be kept informed of developments. Kindly notify us promptly of any direct communications or payments from debtor.

DUN & BRADSTREET OF CANADA, LIMITED

MERCANTILE CLAIMS COLLECTED THROUGHOUT CANADA AND THE UNITED STATES

ae



"BRASSIERE HOUSE OF CANADA"

GRover 0951

Alexandra Mfg. Company

1380 Queen Street East
TORONTO, ONT.

Jan. 1/39.

Cable Address: EDKENT

*German Consulate.
1440 St Catherine St. W.
Montreal Que.*

Disch. Recd. Mon.
Chg. 10. JAN. 1939.
Pageb. Nr. _____
<i>[Signature]</i>

Dear Sir -

*In regards to the account-out.
Standing. I will be in Montreal myself on
Wednesday Jan. 11th and will take it up
with you. trusting we can clear this
account away.*

*I remain
yours truly.
P. D. Donovan.*

January 6, 1939.

Information.

The firm of Voigt & Craichen, Falkenstein i.V. has shipped merchandise to the firm of Alexandra Manufacturing Co., 1380 Queen Str. East, Toronto, amounting to RM 184,40 a payment of Rm 86.50 was made and for the rest a draft was given. On due date the draft has not been honoured. The balance including costs for the returned draft amounting to RM 106.- has still to be paid. The firm in Toronto has offered a settlement of \$ 25.- which has been refused.

German Consulate.

December 20, 1938.

R. Schuldf.

ack 22/12

Messrs. Alexandra Mfg. Company,
1380 Queen Street East,
Toronto, Ont.

Dear Sirs:

In reply to your letter of December 15th, I wish to inform you that the merchandise shipped by Messrs. Voigt & Craichen, Falkenstein, had been ordered by you and your order was executed according to your specifications, therefore you cannot expect that the firm in Germany is willing to take a payment of \$ 25.- as a full settlement of the account, nor could the firm consent to a return of the material which has been shipped a year ago.

Under these circumstances I must insist on full payment of this account.

Yours very truly,

German Consul

by: *Ek*

2/12. 3. Januar 39 int.

3/ furnished on letters.

1)

November 29, 1938

R.Schuldf.

Messrs. Alexandra Manufacturing Co.,
1380 Queen St. East,
Toronto, Ont.

Dear Sirs,

My mediation has been requested by the
firm of Voigt & Graichen, Falkenstein i.V.

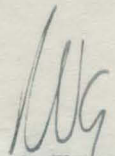
It appears that a balance of RM.106,-,
including costs for returned drafts and interest, has
still to be paid.

I would appreciate receiving your certi-
fied cheque for the equivalent of the above amount, made
payable to the order of Messrs. Voigt & Graichen, or a
cheque made payable to the German Consulate, Montreal.

Yours very truly,

The German Consul

by:


(Dr. A. Wagner)
Commercial Attaché

K/D

42.40



2) Nach 2 Wochen

20. Dezember 1938.

R. Schuldf.

ab 23/12

Das Schreiben vom 8. November ds. Js., 142 d H.,
ist hier eingegangen.

Im Auftrag der Firma Voigt & Graichen, Falkenstein
i.V., wurde an die Firma Alexandra Mfg. Company, 1380 Queen
Street East, Toronto, Ontario, ein Mahnschreiben gerichtet.
In der inzwischen erfolgten Antwort wurden \$ 25.- als Aus-
gleichszahlung geboten, da angeblich das zugesandte Material
bis zum heutigen Tag nicht verkauft werden konnte.

Es wurde nunmehr nochmals an die Firma in Toronto
herangetreten und ihr mitgeteilt, dass sie zur vollen Zahlung
verpflichtet sei. Sofern keine Einigung auf gütlichem Wege
zu erzielen ist, muss ein Inkassobuero mit dem Einzug der
Forderung beauftragt werden.

Weitere Mitteilungen bleiben vorbehalten.

Der Deutsche Konsul

I. A.

WG.

An die

Aussenhandelsstelle fuer Sachsen
und Ostthueringen

in Leipzig 1,
Treudlingring 2a.

2/27. 3 Januar 39 X
3/ Januar an Kollnig



"BRASSIERE HOUSE OF CANADA"

GRover 0951

Alexandra Mfg. Company

1380 Queen Street East
TORONTO, ONT.

Dec. 15/38.

Cable Address: EDKENT

German Consulate

1440 St. Catherine St. W.

Montreal 2nd.

Offch. Romf. W.
Emp.: 16. DEZ 1938
Pageb. Nr. ☒

Dear Sirs.

In reply to your letter of Nov 29/38.
in regards to the account of Voight & Bräcken
Falkenstein S. V.

I must say I am unable to send a
cheque for the amount owing I was got.
by the agent; he was to have a market.
for the merchandise at the time the shipment
arrived he left the Co. Therefore the material
is just laying here. I would ask. If the amount
of \$25.00 be paid as a settlement of the account,
or return the material. as we have no market
for it. - waiting your reply. Yours truly

Alexandra Mfg Co

SOLE CANADIAN MANUFACTURERS FOR ROYALE
BRASSIERES GARTER BELTS

A. Donovan

GERMAN CONSULATE
DEUTSCHES KONSULAT

45 RICHMOND ST. WEST
TORONTO, ONT.

, 18. November 1938

An die Aussenhandelsstelle,
für Sachsen und Ostthüringen,
2-a, Troendlinring,
Leipzig, C.-1,



Betr. Alexandra Mfg. Co. - 1380 Queen Street, E. Toronto

Den mir mit Ihrem Schreiben vom 8. ds. Monats ge-
sandten Auszug der Firma Voight & Graichen in Falkenstein i.V.
habe zustaendigkeitshalber an

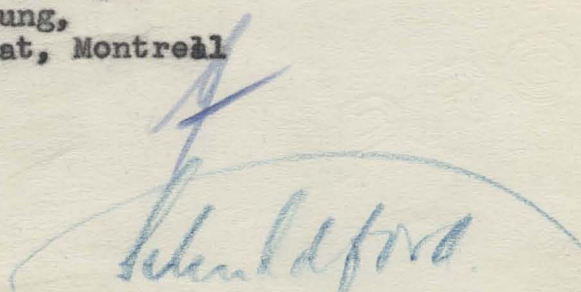
Herrn Dr. A. Wagner
Handelsattache
Deutsches Konsulat
1440, St. Catherine Street, West,
Montreal, Que.

weitergeleitet.


Konsul

Durchschrift mit Anlagen
an Handelsabteilung,
Deutsches Konsulat, Montreal

Ko


Schulz

24/2

**Außenhandelsstelle
für Sachsen und Ostthüringen**

Telegramm-Adresse: Außenhandel
Fernsprecher: Nr. 721 41
Postfachkonto: Leipzig 53381

Leipzig C 1, den 8. November 1938
Eröbnlinring 2a

Bei Antwort bitte angeben:

Betrifft: 142d H.

An das
Deutsche Konsulat
T o r o n t o .

Der Firma Voigt & Graichen, Falkenstein i.V., schuldet
die Firma

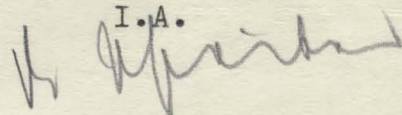
// Alexandra Mfg.Co., 1380 Queen Street East, Toronto,
laut dem beiliegenden Konto-Auszug und der Rechnungsabschrift
den Restbetrag einer Tratte in Höhe von

RM 97.90. (106.-)
=====

Bisher war es nicht möglich, den Betrag hereinzubekommen. Wir
bitten daher, sich der Angelegenheit anzunehmen. Unmittelbarer
Schriftwechsel mit der Schuldnerin liegt der Gläubigerin nicht
vor. Es wurde in dieser Sache mit dem Vertreter der Gläubigerin
Herrn Edmund Kent, 373 Kingswood Rd., Toronto, korrespondiert.
Das Konsulat könnte sich gegebenenfalls mit dem genannten Ver-
treter in Verbindung setzen.

Außenhandelsstelle für Sachsen
und Ostthüringen

I.A.



Voigt & Graichen

Falkenstein i. V., November 1st 1938.
Saxony

Statement

Messrs. Alexandra Mfg. Co.,

T o r o n t o / C a n a d a D_{tr}

All payments to be made direkt to the firm in Falkenstein.

Mohr, Schöneck

[illegible]

Form. M-A.

Form of Invoice approved by Canadian C
for goods sold by Exporter prior to ship

0/-

Falkenstein i
(Place and Date)

INVOICE of (1) machine made net allover with silk cor
purchased by (2) Messrs. Alexandra Mfg. Co., of (8) Toronto
from (4) Voigt & Graichen of (5) Falkenstein i. V
from (6) H a m b u r g per (7) 1 parcel N

Country of Origin (8)	Marks and Numbers on Packages (9)	QUANTITIES AND DESCRIPTION OF GOODS (10)		Fair Mark at Time a of Shi (See clause 4 of value (11)
Germany Cotton	7197/573 Silk	Terms: 60 days 1st follg.		Reich
88 %	12 %	33991	18 7/8 yds. roma	2
88 %	12 %	"	19 7/8 " white	2
20 %	80 %	33992	18 3/4 " peach/wool	2
20 %	80 %	"	18 3/4 " peach/black	2
20 %	80 %	"	20 " white	2
15 %	85 %	34003	18 3/4 " peach/cl. 90	2
15 %	85 %	"	20 " white	3
			insurance	17
			postage and packing	
				RM 18 =====
			No hay or straw used.	
			=====	
			Netweight Grossweight	
			ko. 5.390 ko. 7.300	
In the event of goods being damaged or pilfer must be given immediately to the insurance ag W. G. A. Lambe & Co., 34, Scott Street, Toron to certify the loss for insuracne purpose wit after arrival of goods.				

Form. M-A.

Form of Invoice approved by Canadian Customs
for goods sold by Exporter prior to shipment

Falkenstein i.V., August 12th 1937
(Place and Date)

INVOICE of machine made net alloverers with silk cord embroidered and silk
purchased by (2) Messrs. Alexandra Mfg. Co., of (8) Toronto/Canada, 1380 Queen Str. East
from (4) Voigt & Graichen of (5) Falkenstein i. V., Germany to be shipped
from (6) H a m b u r g per (7) 1 parcel No. 7197/573 per S.S. "Beaverburn"

Country of Origin (8)	Marks and Numbers on Packages (9)	QUANTITIES AND DESCRIPTION OF GOODS (10)		Fair Market Value at Time and Place of Shipment (See clause 4 of Certificate of value hereon) (11)	Selling Price to the Purchaser in Canada (12)	
					at	Amount
Germany Cotton	7197/573 Silk	Terms: 60 days 1st follg.		Reichsmark	RM	Reichsmark
88 %	12 %	33991	18 7/8 yds. roma	24.54	1.30	24.54
88 %	12 %	"	19 7/8 " white	25.84	1.30	25.84
20 %	80 %	33992	18 3/4 " peach/wool	20.63	1.10	20.63
20 %	80 %	"	18 3/4 " peach/black	22.50	1.20	22.50
20 %	80 %	"	20 " white	22.--	1.10	22.--
15 %	85 %	34003	18 3/4 " peach/cl. 90	29.06	1.55	29.06
15 %	85 %	"	20 " white	31.--	1.55	31.--
				175.57		175.57
insurance				-.88		-.88
postage and packing				7.95		7.95
				RM 184.40	RM	184.40
=====						
No hay or straw used.						
=====						
		<u>Netweight</u>	<u>Grossweight</u>			
		ko. 5.390	ko. 7.300			
In the event of goods being damaged or pilfered notice must be given immediately to the insurance agent: Messrs. W. G. A. Lambe & Co., 34, Scott Street, Toronto/Canada, to certify the loss for insurance purpose within ten days after arrival of goods.						

Very Important. The following details as to freight must be given on the invoice.

(1) Freight amounting to ----- has been prepaid and charged.

The following is the full form combining the Certificate of Value and of Origin, prescribed to be written, printed or stamped on Invoices of Articles for entry in Canada, under Treaty or Convention Rates, when the goods have been sold by the Exporter prior to shipment.

(13)

FORM M-2A

I, the undersigned, do hereby certify as follows: -

(1) That I am the (a) Partner

exporter of the goods in the within invoice mentioned or described;

(2) That the said invoice is in all respects correct and true;

(3) That the said invoice contains a true and full statement showing the price actually paid or to be paid for the said goods, the actual quantity thereof, and all charges thereon;

(4) That the said invoice also exhibits the fair market value of the said goods at the time and place of their direct exportation to Canada, and as when sold at the same time and place in like quantity and condition for home consumption, in the principal markets of the country whence exported directly to Canada and that the said fair market value, -

a) In the case of new or unused goods is not lower than the actual cost of production of similar goods at the same time and place, plus a reasonable advance for selling cost and profit;

b) Is without any discount or deduction not shown and allowed on invoices covering sales for home consumption in the country of export in the usual and ordinary course of trade; and

c) Is without any deduction on account of any drawback or bounty or on account of any royalty actually payable thereon, or payable thereon when sold for home consumption, but not payable when exported, or on account of the exportation thereof, or for any special consideration whatever;

(5) That no different invoice of the goods mentioned in said invoice has been or will be furnished to any one; and

(6) That no arrangement or understanding affecting the purchase price of the said goods has been or will be made or entered into between the said exporter and purchaser or by any one on behalf of either of them, either by way of discount, rebate, salary, compensation, or in any other manner whatsoever, other than as shown in the said invoice.

CERTIFICATE OF ORIGIN

(To be signed by the exporter in the country whence the goods are exported directly to Canada.)

(A) That each article on this invoice is *bona fide* the produce or manufacture of the Country specified on the invoice as its Country of Origin;

That each manufactured article on the invoice in its present form ready for export to Canada has been finished in such specified Country of Origin and not less than one-half the cost of production of each such article has been produced through the industry

of* Germany

entitled to the benefits of treaty or convention rates or the British Preferential Tariff.

I HEREBY CERTIFY the turnover tax of 2 % which is payable on this class of goods when sold in Germany is included in the »Fair Market Value at Time and Place of Shipment«.

Dated at Falkenstein i. V. } (Signature)

this 12th day of August 193 57 }

Notes:— When invoicing goods which have been finished in a country specified on the invoice as its country of origin from materials originating in a country or countries entitled to the benefits of treaty or convention rates or the British Preferential Tariff, the names of the countries contributing to one-half the cost of production should be shown in the space provided in the certificate.

In the calculation of the cost of production for the purpose of determining the qualification for entry under the Intermediate Tariff, none of the following items are to be included or considered, viz:—

1. Outside packages and expenses of packing thereinto.
2. Manufacturer's or exporter's profit or the profit or remuneration of any trader, broker, or other person dealing in the article in its finished manufactured condition.
3. Royalties.
4. Customs or excise duty or tax paid or payable on imported materials.
5. Carriage, insurance, etc., from place of production or manufacture to port of shipment.
6. Any other charges incurred or to be incurred subsequent to the completion of the manufacture of the goods.

Can be filled out
in Canada.

(14) CURRENCY CERTIFICATE

(Date) August 12th 1937

I certify that at the date of exportation of the goods described in the within or annexed invoice the true value of the currency in which the invoice is made out, as compared with the standard dollar of

Canada, is at the rate of RM 2.49

(Dollars—cents)

per = 1 can. \$

(Unit of currency of invoice)

Signature of Canadian Trade Commissioner or Bank

ANWEISUNGEN FÜR VERLADER

Vorderseite der Faktura.

No. 1 Art der Ware. No. 2 Name des Käufers No. 3 Wohnort des Käufers. No. 4 Name des Verkäufers. No. 5 Wohnort des Verkäufers. No. 6 Ver-
schiffungshafen. No. 7 Route. No. 8 Name des Ursprungs- oder Herkunftslandes. No. 9 Marke und Nummer der Kolli. No. 10 Möglichst vollständige Beschreibung
der Ware. Inhalt jedes Kollos ist separat anzugeben. No. 11 Wert der Ware auf dem Inlandsmarkt zur Zeit der Verladung. No. 12 Genauer Preis, zu welchem die
Ware dem kanadischen Käufer verkauft worden ist.

INVOICE of ⁽¹⁾ machine made net allovers with silk cord embroidered and silk
 purchased by ⁽²⁾ Messrs. Alexandra Mfg. Co., of ⁽³⁾ Toronto/Canada, 1380 Queen Str. allovers
⁽⁴⁾ Voigt & Graichen of ⁽⁵⁾ Falkenstein i. V., Germany to be shipped East
⁽⁶⁾ H a m b u r g per ⁽⁷⁾ 1 parcel No. 7197/573 per S.S.

(Signature or seller or agent)

The following is the full form combining the Certificate of Value and of Origin, prescribed to be written, printed or stamped on Invoices of Articles for entry in Canada, under Treaty or Convention Rates, when the goods have been sold by the Exporter prior to shipment.

FORM M-A

(13)

(a Insert the word partner, manager, chief clerk or principal official, giving rank as the case may be.

I, the undersigned, do hereby certify as follows: -

- (1) That I am the (a) Partner exporter of the goods in the within invoice mentioned or described;
- (2) That the said invoice is in all respects correct and true;
- (3) That the said invoice contains a true and full statement showing the price actually paid or to be paid for the said goods, the actual quantity thereof, and all charges thereon;
- (4) That the said invoice also exhibits the fair market value of the said goods at the time and place of their direct exportation to Canada, and as when sold at the same time and place in like quantity and condition for home consumption, in the principal markets of the country whence exported directly to Canada and that the said fair market value, -
 - a) In the case of new or unused goods is not lower than the actual cost of production of similar goods at the same time and place, plus a reasonable advance for selling cost and profit;
 - b) Is without any discount or deduction not shown and allowed on invoices covering sales for home consumption in the country of export in the usual and ordinary course of trade; and
 - c) Is without any deduction on account of any drawback or bounty or on account of any royalty actually payable thereon, or payable thereon when sold for home consumption, but not payable when exported, or on account of the exportation thereof, or for any special consideration whatever;
- (5) That no different invoice of the goods mentioned in said invoice has been or will be furnished to any one; and
- (6) That no arrangement or understanding affecting the purchase price of the said goods has been or will be made or entered into between the said exporter and purchaser or by any one on behalf of either of them, either by way of discount, rebate, salary, compensation, or in any other manner whatsoever, other than as shown in the said invoice.

CERTIFICATE OF ORIGIN

(To be signed by the exporter in the country whence the goods are exported directly to Canada.)

(A) That each article on this invoice is *bona fide* the produce or manufacture of the Country specified on the invoice as its Country of Origin;

That each manufactured article on the invoice in its present form ready for export to Canada has been finished in such specified Country of Origin and not less than one-half the cost of production of each such article has been produced through the industry

*Insert here names of countries.

of* Germany

entitled to the benefits of treaty or convention rates or the British Preferential Tariff.

I HEREBY CERTIFY the turnover tax of 2 % which is payable on this class of goods when sold in Germany is included in the »Fair Market Value at Time and Place of Shipment«.

Dated at Falkenstein i. V. (Signature)

this 12th day of August 193 57 }

Note:— When invoicing goods which have been finished in a country specified on the invoice as its country of origin from materials originating in a country or countries entitled to the benefits of treaty or convention rates or the British Preferential Tariff, the names of the countries contributing to one-half the cost of production should be shown in the space provided in the certificate.

In the calculation of the cost of production for the purpose of determining the qualification for entry under the Intermediate Tariff, none of the following items are to be included or considered, viz:—

1. Outside packages and expenses of packing thereinto.
2. Manufacturer's or exporter's profit or the profit or remuneration of any trader, broker, or other person dealing in the article in its finished manufactured condition.
3. Royalties.
4. Customs or excise duty or tax paid or payable on imported materials.
5. Carriage, insurance, etc., from place of production or manufacture to port of shipment.
6. Any other charges incurred or to be incurred subsequent to the completion of the manufacture of the goods.

Can be filled out in Canada.

(14) CURRENCY CERTIFICATE

(Date) August 12th 1937

I certify that at the date of exportation of the goods described in the within or annexed invoice the true value of the currency in which the invoice is made out, as compared with the standard dollar of

Canada, is at the rate of RM 2.49

(Dollars—cents)

per = 1 can. \$
(Unit of currency of invoice)

Signature of Canadian Trade Commissioner or Bank

ANWEISUNGEN FÜR VERLADER

Vorderseite der Faktura.

No. 1 Art der Ware. No. 2 Name des Käufers No. 3 Wohnort des Käufers. No. 4 Name des Verkäufers. No. 5 Wohnort des Verkäufers. No. 6 Versammlungshafen. No. 7 Route. No. 8 Name des Ursprungs- oder Herkunftslandes. No. 9 Marke und Nummer der Kolli. No. 10 Möglichst vollständige Beschreibung der Ware. Inhalt jedes Kollis ist separat anzugeben. No. 11 Wert der Ware auf dem Inlandsmarkt zur Zeit der Verladung. No. 12 Genauer Preis, zu welchem die Ware dem kanadischen Käufer verkauft worden ist.

Rückseite der Faktura.

No. 13 Das Zertifikat ist vom Firmen-Inhaber, Prokuristen oder Abteilungschef, welcher von den Einzelheiten unterrichtet ist, zu unterschreiben. No. 14 Das Währungszertifikat muß von einem Handelsvertreter der kanad. Regierung oder einer Bank gezeichnet werden und kann in Kanada ausgefüllt werden.

Zu haben bei FRIEDRICH FLEISCHMANN
Hamburg 1, Rosenstr. 11, Fernspr. 32 57 20

Form. 52 A